



# AESCULAP® POWER SYSTEMS

KATALOG 2021

ELAN® 4 und Acculan® 4



# INHALT

---

## ELAN® 4

- ELAN® 4 electro
  - ELAN® 4 Zubehör
- 

## Acculan® 4

- Acculan® 4
  - Acculan® 4 Zubehör
- 

## AUFBEREITUNG

- Pflege & Ölen / Sterilit® Power Systems
  - Maschinelle Aufbereitung / ECCOS® Halterungen
- 

## SONSTIGES

- Übersicht Werkzeuganschlüsse
  - Zeichenerklärung
  - Index
- 



Alle Details zu den Werkzeugen für AESCULAP® Motorensysteme sind in dem Burrs & Blades Katalog (017599) zu finden.

Alle Maße und technischen Daten in diesem Katalog sind Nennmaße, welche anerkannten fertigungsbedingten Toleranzen unterliegen und sind vorbehaltlich technischer Änderungen.



# AESCLAP® ELAN® 4

PRÄZISE, LEISTUNGSSTARK, INTUITIV

ELAN® 4 ist die aktuelle Generation elektrischer Mikromotoren für Highspeed- und Lowspeed-Anwendungen. Das technische Konzept berücksichtigt nicht nur die Anforderungen des Chirurgen, sondern aller in die Prozesse eingebundenen Bereiche.

- Laufruhiges und leistungsstarkes Highspeed-System – durch Entfall des Winkelgetriebes direkte Drehzahlübertragung
- Einfache Handhabung – nur Plug & Play-Kupplungen, Einheitsfräserlänge
- Selbsterklärend – Bedienelemente gold gekennzeichnet
- Validiertes Aufbereitungsverfahren – auch für die Innenreinigung der Anwendungsteile



# AESCLAP® ELAN® 4

ELAN® 4 electro

ELEKTRISCHES HIGH-SPEED-SYSTEM

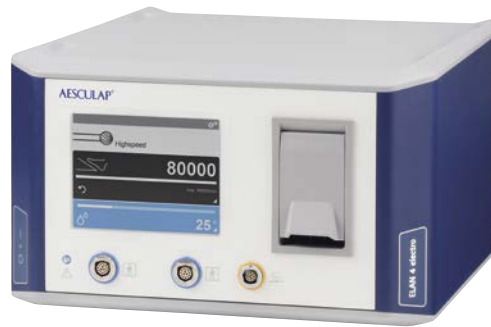


# ELAN® 4 electro

## BASISKOMPONENTEN

### GA800

ELAN® 4 electro **STEUEREINHEIT**  
mit Spülpumpe; Touchscreen;  
ohne Netzkabel  
Fördermenge 0 - 65 ml/min  
100 - 240 V AC; 50 / 60 Hz;  
330 x 330 x 200 mm; 9.500 g  
enthaltenes Zubehör:  
GD412804 Flaschenhalter



### GA808

ELAN® 4 electro **FUSSSTEUERUNG**  
Schutzklasse IPx8, Anästhesiemittel-  
prüfung Klasse AP  
↗ ↘; 5,0 m;  
245 x 144 x 76 mm; 2.240 g



### GA810

ELAN® 4 electro **FUNKFUSSSCHALTER**  
zur Verwendung mit ELAN® 4 electro  
Anwendungsteilen  
↗ ↘; 271 x 266 x 85 mm; 3.800 g  
Software ab V3.00 der Steuereinheit  
notwendig



### GA806

**GB073R**

ELAN® 4 electro **MOTORKABEL**  
zur Verwendung mit ELAN® 4 electro  
Anwendungsteilen  
↗ 4,0 m; 270 g  
enthaltenes Zubehör:  
GB600860 Sterilit® Sprühadapter



# AESCULAP® ELAN® 4

## ELAN® 4 electro

### BASISKOMPONENTEN, TREPANATIONSMOTOR UND LOWSPEED MOTOR

**GA804**

**GB073R**

#### ELAN® 4 electro MOTORKABEL MIT HANDHEBEL

zur Verwendung mit ELAN® 4 electro Anwendungsteilen

4,0 m; 370 g

enthaltenes Zubehör:  
GB600860 Sterilit® Sprühadapter



**GA805**

**GB073R**

#### ELAN® 4 electro MOTORKABEL MIT HANDSTEUERUNG

zur Verwendung mit ELAN® 4 electro Anwendungsteilen

4,0 m; 370 g

enthaltenes Zubehör:  
GB600860 Sterilit® Sprühadapter



**GA822**

**GB076R**

#### ELAN® 4 electro TREPANATIONSMOTOR

zur Verwendung mit Schädeltrepanen mit Hudson-Schaft

180 W; 0 - 1.200 1/min;  
250 Ncm; 166 x 35 mm; 410 g



**GA824**

**GB077R**

#### ELAN® 4 electro LOWSPEED MOTOR

mit Intra Kupplung

180 W; 0 - 40.000\* 1/min;  
10 Ncm; 123 x 23 mm; 150 g



\* Software ab V3.00 der Steuereinheit notwendig.



# ELAN® 4 electro KRANIOTOM & MULTIFUNKTIONSHANDSTÜCK

**GA849**

**GB085R**

ELAN® 4 electro KRANIOTOM- UND  
MULTIFUNKTIONSHANDSTÜCK

Kennzeichnung 2-Ringe;  
zur Verwendung mit Duraschutz  
und Haltehülse GB941R - GB947R;  
Sprühdüse GA259SU (separat zu  
bestellen)

140 W; ↻; 0 - 80.000 1/min;  
2,2 Ncm; 156 x 17 mm; 121 g



**GB941R**

**GB719R**

ELAN® 4 DURASCHUTZ PÄDIATRISCH  
feststehend; Kennzeichnung 1 Punkt



**GB942R**

**GB719R**

ELAN® 4 DURASCHUTZ STANDARD  
feststehend; Kennzeichnung 2 Punkte



**GB943R**

**GB719R**

ELAN® 4 DURASCHUTZ LANG  
feststehend; Kennzeichnung 3 Punkte



**GB945R**

**GB719R**

ELAN® 4 HALTEHÜLSE



**GB947R**

**GB719R**

ELAN® 4 DURASCHUTZ STANDARD  
drehbar; Kennzeichnung 2 Punkte



# AESCULAP® ELAN® 4

ELAN® 4 electro

HIGHSPEED-HANDSTÜCKE 1-RING

**GA861**

**GB083R**

ELAN® 4 electro 1-RING HANDSTÜCK  
L4

Kennzeichnung 1-Ring;  
Sprühdüse GA261SU  
(separat zu bestellen)

140 W; ↻ ↘; 0 - 80.000 1/min;  
2,2 Ncm; 152 x 16 mm; ⚖ 80 g



**GA862**

**GB083R**

ELAN® 4 electro 1-RING HANDSTÜCK  
L7

Kennzeichnung 1-Ring;  
Sprühdüse GA262SU  
(separat zu bestellen)

140 W; ↻ ↘; 0 - 80.000 1/min;  
2,2 Ncm; 177 x 16 mm; ⚖ 83 g



**GA863**

**GB083R**

ELAN® 4 electro 1-RING HANDSTÜCK  
L10

Kennzeichnung 1-Ring;  
Sprühdüse GA263SU  
(separat zu bestellen)

140 W; ↻ ↘; 0 - 80.000 1/min;  
2,2 Ncm; 206 x 16 mm; ⚖ 87 g



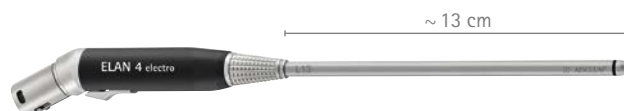
**GA864**

**GB083R**

ELAN® 4 electro 1-RING HANDSTÜCK  
L13

Kennzeichnung 1-Ring;  
Sprühdüse GA264SU  
(separat zu bestellen)

140 W; ↻ ↘; 0 - 80.000 1/min;  
2,2 Ncm; 237 x 16 mm; ⚖ 91 g



## ELAN® 4 electro HIGHSPEED-HANDSTÜCKE 2-RING

**GA865**

**GB083R**

ELAN® 4 electro 2-RING HANDSTÜCK  
L7

Kennzeichnung 2-Ringe;  
Sprühdüse GA265SU  
(separat zu bestellen)

140 W; ↗ ↘; 0 - 80.000 1/min;  
2,2 Ncm; 176 x 16 mm; 📖 89 g



**GA866**

**GB083R**

ELAN® 4 electro 2-RING HANDSTÜCK  
L10

Kennzeichnung 2-Ringe;  
Sprühdüse GA266SU  
(separat zu bestellen)

140 W; ↗ ↘; 0 - 80.000 1/min;  
2,2 Ncm; 206 x 16 mm; 📖 95 g



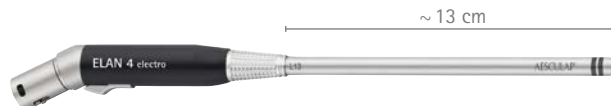
**GA867**

**GB083R**

ELAN® 4 electro 2-RING HANDSTÜCK  
L13

Kennzeichnung 2-Ringe;  
Sprühdüse GA267SU  
(separat zu bestellen)

140 W; ↗ ↘; 0 - 80.000 1/min;  
2,2 Ncm; 236 x 16 mm; 📖 100 g



**GA868**

**GB083R**

ELAN® 4 electro 2-RING HANDSTÜCK  
L17

Kennzeichnung 2-Ringe;  
Sprühdüse GA268SU  
(separat zu bestellen)

140 W; ↗ ↘; 0 - 80.000 1/min;  
2,2 Ncm; 276 x 16 mm; 📖 108 g



**GA869**

**GB083R**

ELAN® 4 electro 2-RING HANDSTÜCK  
L22

Kennzeichnung 2-Ringe;  
Sprühdüse GA269SU  
(separat zu bestellen)

140 W; ↗ ↘; 0 - 80.000 1/min;  
2,2 Ncm; 326 x 16 mm; 📖 118 g



# AESCULAP® ELAN® 4

ELAN® 4 electro

MIS HANDSTÜCK (MINIMALLY INVASIVE SURGERY)



**GA860****GB084R****ELAN® 4 electro MIS HANDSTÜCK**

140 W; ↗ ↘; 0 - 80.000 1/min;  
2,2 Ncm; 150 x 18 mm; 100 g  
zur Verwendung mit Schäften  
GB920R - GB927R

**GB920R****GB723R****ELAN® 4 MIS HANDSTÜCKSCHAFT  
L10 GERADE**

Sprühdüse GB796SU  
(separat zu bestellen)

**GB921R****GB723R****ELAN® 4 MIS HANDSTÜCKSCHAFT  
L10 GEBOGEN**

Sprühdüse GB796SU  
(separat zu bestellen)

**GB922R****GB723R****ELAN® 4 MIS HANDSTÜCKSCHAFT  
L10 STARK GEBOGEN**

Sprühdüse GB796SU  
(separat zu bestellen)

**GB925R****GB723R****ELAN® 4 MIS HANDSTÜCKSCHAFT  
L13 GERADE**

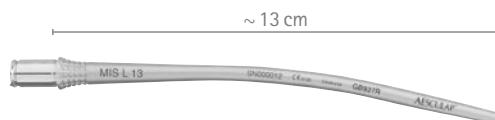
Sprühdüse GB797SU  
(separat zu bestellen)

**GB926R****GB723R****ELAN® 4 MIS HANDSTÜCKSCHAFT  
L13 GEBOGEN**

Sprühdüse GB797SU  
(separat zu bestellen)

**GB927R****GB723R****ELAN® 4 MIS HANDSTÜCKSCHAFT  
L13 STARK GEBOGEN**

Sprühdüse GB797SU  
(separat zu bestellen)



# AESCLAP<sup>®</sup> ELAN<sup>®</sup> 4

ELAN<sup>®</sup> 4 electro

SÄGEN



**GA836****GB086R**

ELAN® 4 electro MIKRO-SAGITTALSÄGE

Sprühdüse GA258SU  
(separat zu bestellen)180 W; 0 - 20.000 1/min; 161 x 23 mm;  
∠ 7°; 190 g**GA837****GB087R**

ELAN® 4 electro MIKRO-STICHSÄGE

Sprühdüse GA258SU  
(separat zu bestellen)180 W; 0 - 20.000 1/min; 184 x 23 mm;  
∅ 1,3 mm; 198 g**GA831****GB088R**

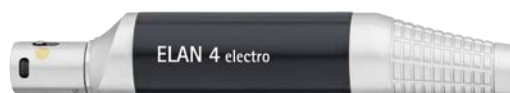
ELAN® 4 electro SAGITTALSÄGE

Sprühdüse GA258SU  
(separat zu bestellen)180 W; 0 - 20.000 1/min; 129 x 23 mm;  
∠ 4,5°; 220 g**GA832****GB087R**

ELAN® 4 electro STICHSÄGE

Sprühdüse GA258SU  
(separat zu bestellen)180 W; 0 - 20.000 1/min; 194 x 23 mm;  
∅ 2,5 mm; 238 g**GA833****GB088R**

ELAN® 4 electro TRANSVERSALSÄGE

Sprühdüse GA258SU  
(separat zu bestellen)180 W; 0 - 20.000 1/min; 10 Ncm;  
130 x 23 mm; ∠ 10°; 185 gzur Verwendung mit Transversalsäge-  
geschäften GP580R, GP582R, GP586R,  
GP590R

# AESCULAP® ELAN® 4

ELAN® 4 electro

BOHRMASCHINE & AUFSÄTZE





**GA844****GB482R****ELAN® 4 electro BOHRMASCHINE**

mit Oszillations- und Gewindeschneidmodus



200 W;   3,2 mm;  
130 x 27 x 122 mm;  800 g

enthaltenes Zubehör:

GA344244 Spickdraht Schutzhülse





GA344211 Spüladapter

GB600880 Sprühadapter

Software ab V3.00 der Steuereinheit  
notwendig.**GB870R****GB716R****MARKRAUMBOHRAUFSATZ**Dreibackenfutter 0,5 - 7,4 mm,  
nicht zur Verwendung mit Acetabulum-  
fräsern geeignet0 - 320 1/min; 6,5 Nm;  3,2 mm;  
105 x 29 mm;  230 g

enthaltenes Zubehör:

Schlüssel GA031R

**GB871R****GB716R****MARKRAUMBOHRAUFSATZ**AO groß, nicht zur Verwendung mit  
Acetabulumfräsern geeignet0 - 320 1/min; 6,5 Nm;  3,2 mm;  
88 x 29 mm;  170 g**GB872R****GB716R****MARKRAUMBOHRAUFSATZ**Hudson / Zimmer, nicht zur Verwendung  
mit Acetabulumfräsern geeignet0 - 320 1/min; 6,5 Nm;  3,2 mm;  
86 x 25 mm;  150 g

# AESFULAP® ELAN® 4

ELAN® 4 electro



BOHRMASCHINE & AUFSÄTZE

**GB881R**

**GB716R**

BOHRAUFSATZ

Dreibackenfutter 0,5 - 7,4 mm

0 - 1.250 1/min; 2 Nm;  3,2 mm;  
89 x 29 mm;  163 g

enthaltenes Zubehör:  
Schlüssel GA031R





**GB882R**

**GB716R**

BOHRAUFSATZ

Dreibackenfutter 0,5 - 4 mm

0 - 1.250 1/min; 2 Nm;  3,2 mm;  
76 x 22 mm;  100 g

enthaltenes Zubehör:  
Schlüssel GA062R





**GB884R**

**GB716R**

BOHRAUFSATZ

AO klein

0 - 1.250 1/min; 2 Nm;  2,8 mm;  
60 x 22 mm;  66 g





**GB886R**

**GB716R**

BOHRAUFSATZ

AESFULAP® Sechskant

0 - 1.250 1/min; 2 Nm;  3,2 mm;  
57 x 24 mm;  67 g





**GB887R**

**GB716R**

BOHRAUFSATZ

Dentalschaft

0 - 1.250 1/min; 2 Nm;  1,8 mm;  
56 x 22 mm;  50 g



**GB878R****GB716R****ADAPTER**

Synthes 511.300

0 - 1.250 1/min; 2 Nm;  
111 x 27 mm; 181 g**GB894R****GB716R****SPICKDRAHTAUFSATZ**

für Spickdrähte von 0,6 - 3,2 mm

0 - 1.250 1/min; 3,2 mm;  
92 x 27 x 124 mm; 179 g**GB891R****GB716R****SAGITTALSÄGEAUFSATZ**für Sägeblätter "L-sagittal" mit einer  
maximalen Nutzlänge von 50 mm0 - 15.750 1/min; 74 x 33,5 mm;  
4,5°; 179 g**GB892R****GB716R****STICHSÄGEAUFSATZ**

für Stichsägeblätter

0 - 15.750 1/min; 135 x 24,5 mm;  
2,5 mm; 166 g

# AESCULAP® ELAN® 4

ELAN® 4 electro



BOHRMASCHINE & AUFSÄTZE

**GB896R**

**GB716R**

SCHRAUBAUFSATZ

AO klein

0 - 165 1/min; 12 Nm;  1,7 mm;  
95 x 28 x 129,5 mm;  235 g





**GB897R**

**GB716R**

SCHRAUBAUFSATZ

AESCULAP® Sechskant

0 - 165 1/min; 12 Nm;  1,7 mm;  
95 x 28 x 129,5 mm;  231 g





# AESCLAP® ELAN® 4

## ELAN® 4 ZUBEHÖR

**GB861P**

**GB727R**

ELAN® 4 VERKÜRZUNGSHÜLSE

zur Verwendung mit 1-Ring Handstücken



**GB863P**

**GB727R**

ELAN® 4 VERKÜRZUNGSHÜLSE

zur Verwendung mit 2-Ring Handstücken



**GB862P**

**GB727R**

ELAN® 4 MIS HÜLSE

zur Verwendung mit 1-Ring Handstücken



**GB866R**

ELAN® 4 LATERALER FRÄSERSCHUTZ

zur Verwendung mit 1-Ring Handstücken und max. Fräserdurchmesser von 4,5 mm



**TE780**

NETZKABEL

Europa,  1,5 m

**TE730**

NETZKABEL

Europa,  5,0 m

**TE734**

NETZKABEL

UK,  5,0 m

**TE735**

NETZKABEL

USA, Kanada, Japan,  3,5 m



**GA395SU**sterile  

ELAN® 4 electro Schlauchset  
für die automatische Spülung,  
komplett mit Einstechdorn und  
Fixationsclips

**ELAN® 4 SPRÜHDÜSEN**sterile **GA259SU**

für Kraniotomaufsätze

**GA261SU**

für 1-Ring Handstück L4

**GA262SU**

für 1-Ring Handstück L7

**GA263SU**

für 1-Ring Handstück L10

**GA264SU**

für 1-Ring Handstück L13

**GA265SU**

für 2-Ring Handstück L7

**GA266SU**

für 2-Ring Handstück L10

**GA267SU**

für 2-Ring Handstück L13

**GA268SU**

für 2-Ring Handstück L17

**GA269SU**

für 2-Ring Handstück L22

**GB796SU**

für MIS Schäfte L10

**GB797SU**

für MIS Schäfte L13

**GA258SU**

für Sägen







# AESCULAP® Acculan® 4

SEHEN. SPÜREN. ERLEBEN.

Acculan® 4 ist das akkubetriebene Motorensystem für die Orthopädie, Traumatologie, Thoraxchirurgie, Dermatologie / Plastische Chirurgie.

- Leistungsstark
- Zuverlässig
- Langlebig
- Sicher aufzubereiten

Acculan® 4



# AESCULAP® Acculan® 4

## BOHRMASCHINE & AUFSÄTZE

**GA330**

**GB495R**

### Acculan® 4 BOHR- UND FRÄSMASCHINE

250 W;   4,0 mm;  
207 x 121 x 55 mm;  1.250 g

enthaltenes Zubehör:

GA678 Steriltrichter

GA672207 Spickdraht Schutzhülse

GA672211 Spüladapter

GB600840 Sprühadapter

Verschlussdeckel GA675 und NiMH Akku  
GA676 sind separat zu bestellen.

Maße und Gewicht verstehen sich inklusi-  
ve Akku und Verschlussdeckel.





**GB620R**

**GB496R**

### Acculan® 4 BOHRAUFSATZ

Dreibackenfutter schlüssellos  
0,5 - 7,4 mm

0 - 1.000 1/min; 5,0 Nm;  4,0 mm;  
133 x 35 mm;  397 g





**GB621R**

**GB496R**

### Acculan® 4 BOHRAUFSATZ

Dreibackenfutter 0,5 - 7,4 mm

0 - 1.000 1/min; 5,0 Nm;  4,0 mm;  
118 x 35 mm;  300 g

enthaltenes Zubehör:

Schlüssel GA031R





**GB623R**

**GB496R**

### Acculan® 4 BOHRAUFSATZ

AO klein

0 - 1.250 1/min; 4,0 Nm;  2,8 mm;  
90 x 35 mm;  210 g





## AUFSÄTZE

**GB639R**

**GB496R**

Acculan® 4 BOHRAUFSATZ

Dreibackenfutter 0,5 - 4,0 mm

0 - 1.250 1/min; 4,0 Nm;  4,0 mm;  
105 x 35 mm;  243 g

enthaltenes Zubehör:  
Schlüssel GA062R



**GB645R**

**GB496R**

Acculan® BOHRAUFSATZ

für röntgenstrahldurchlässiges Synthes  
Winkelgetriebe 511.300

0 - 900 1/min; 110 x 35 mm;  225 g





**GB663R**

**GB496R**

Acculan® 4 BOHRAUFSATZ

Trinkle

0 - 1.000 1/min; 5,0 Nm;  4,0 mm;  
93 x 35 mm;  217 g





**GB664R**

**GB496R**

Acculan® 4 BOHRAUFSATZ

AESULAP® Sechskant

0 - 1.000 1/min; 5,0 Nm;  4,0 mm;  
86 x 35 mm;  225 g





**GB665R**

**GB496R**

Acculan® 4 BOHRAUFSATZ

Hudson/Zimmer

0 - 1.000 1/min; 5,0 Nm;  4,0 mm;  
100 x 35 mm;  230 g



# AESFULAP<sup>®</sup> Acculan<sup>®</sup> 4



## AUFSÄTZE

**GB657R**

**GB496R**

Acculan<sup>®</sup> 4 MARKRAUMBOHRAUFSATZ

AO groß, nicht zur Verwendung mit  
Acetabulumfräsern geeignet

0 - 370 1/min; 12,0 Nm;  4,0 mm;  
108 x 35 mm;  300 g





**GB667R**

**GB496R**

Acculan<sup>®</sup> 4 FRÄSAUFSATZ

Dreibackenfutter 0,5 - 7,4 mm

0 - 250 1/min; 19,0 Nm;  4,0 mm;  
133 x 35 mm;  280 g

enthaltenes Zubehör:  
Schlüssel GA031R





**GB668R**

**GB496R**

Acculan<sup>®</sup> 4 FRÄSAUFSATZ

AO groß

0 - 250 1/min; 19,0 Nm;  4,0 mm;  
108 x 35 mm;  300 g





**GB669R**

**GB496R**

Acculan<sup>®</sup> 4 FRÄSAUFSATZ

Hudson / Zimmer

0 - 250 1/min; 19,0 Nm;  4,0 mm;  
118 x 35 mm;  300 g





**GB670R**

**GB496R**

Acculan<sup>®</sup> 4 FRÄSAUFSATZ

Harris

0 - 250 1/min; 19,0 Nm;  4,0 mm;  
106 x 35 mm;  290 g



## AUFSÄTZE

**GB660R**

**GB496R**

### Acculan® SAGITTALSÄGEAUFSATZ

für Acculan® Sagittale Sägeblätter mit  
einer maximalen Nutzlänge von 50 mm

«» 0 - 17.000 1/min;  $\angle$  4°47';  
89 x 36 x 44 mm;  $\text{♁}$  270 g



**GB641R**

**GB496R**

### Acculan® K-Draht AUFSATZ

für Spickdrähte von 0,6 - 4,0 mm

0 - 1.250 1/min; 93 x 36 x 137 mm;  
 $\text{♁}$  285 g



# AESCULAP® Acculan® 4

## OSZILLIERENDE SÄGEN

**GA331**

**GB495R**

### Acculan® 4 OSZILLIERENDE SÄGE

250 W;  $\Leftrightarrow$  0 - 13.000 1/min;  $\sphericalangle$  4,1°;  
211 x 177 x 55 mm;  $\boxplus$  1.600 g

enthaltenes Zubehör:  
GA678 Steriltrichter

Verschlussdeckel GA675 und NiMH Akku  
GA676 sind separat zu bestellen.

Maße und Gewicht verstehen sich  
inklusive Akku und Verschlussdeckel.



**GA336**

**GB498R**

### Acculan® 4 OSZILLIERENDE SÄGE GERADE

250 W;  $\Leftrightarrow$  0 - 13.000 1/min;  $\sphericalangle$  4,1°;  
290 x 55 x 84 mm;  $\boxplus$  1.480 g

enthaltenes Zubehör:  
GA678 Steriltrichter

Verschlussdeckel GA675 und NiMH Akku  
GA676 sind separat zu bestellen.

Maße und Gewicht verstehen sich  
inklusive Akku und Verschlussdeckel.



**GA337**

**GB498R**

### Acculan® 4 OSZILLIERENDE STERNUM- SÄGE

250 W;  $\Leftrightarrow$  0 - 13.000 1/min;  $\sphericalangle$  4,1°;  
290 x 55 x 84 mm;  $\boxplus$  1.480 g

enthaltenes Zubehör:  
GA678 Steriltrichter

Verschlussdeckel GA675 und NiMH Akku  
GA676 sind separat zu bestellen.

Maße und Gewicht verstehen sich  
inklusive Akku und Verschlussdeckel.



## STICHSÄGE

**GA334**

**GB495R**

### Acculan® 4 STICHSÄGE

250 W; ↔ 0 – 15.000 1/min; ↓ 3,2 mm;  
207 x 180 x 55 mm; ⚖ 1.540 g

enthaltenes Zubehör:

GA678 Steriltrichter

GB440215 Reinigungsplatte

GA674890 Spüladapter

Verschlussdeckel GA675 und NiMH Akku  
GA676 sind separat zu bestellen.

Maße und Gewicht verstehen sich  
inklusive Akku und Verschlussdeckel.



**GB436R**

**GB686R**

### STÜTZFUSS

zur Verwendung mit GA334 und Säge-  
blatt GC761R



# AESCULAP® Acculan® 4

## DERMATOM

**GA340**

**GB498R**

### Acculan® 4 DERMATOM

Schnittdicke schlüssellos in 1/10 mm  
Schritten einstellbar;  
Schnittdicke: 0,2 - 1,2 mm;  
Schnittbreite: max. 78 mm;  
passende Dermatomklinge GB228R  
(separat zu bestellen)

250 W; ↔ 0 - 6.500 1/min; ↓ 3,1 mm;  
277 x 113 x 83 mm; ⚖ 1.650 g

enthaltenes Zubehör:  
GA678 Steriltrichter

Verschlussdeckel GA675 und Li-Ionen  
Akku GA346 sind separat zu bestellen.

Maße und Gewicht verstehen sich  
inklusive Akku und Verschlussdeckel.



**GA341**

**GB498R**

### Acculan® 4 DERMATOM 0,1 MM

Schnittdicke schlüssellos in 1/10 mm  
Schritten einstellbar;  
Schnittdicke: 0,1 - 1,1 mm;  
Schnittbreite: max. 78 mm;  
passende Dermatomklinge GB228R  
(separat zu bestellen)

250 W; ↔ 0 - 6.500 1/min; ↓ 3,1 mm;  
277 x 113 x 83 mm; ⚖ 1.650 g

enthaltenes Zubehör:  
GA678 Steriltrichter

Verschlussdeckel GA675 und Li-Ionen  
Akku GA346 sind separat zu bestellen.

Maße und Gewicht verstehen sich  
inklusive Akku und Verschlussdeckel.



**BA720R**

**GB688R**

### HAUTNETZ-DERMATOM

zur Verwendung mit den Trägerplatten  
BA721 (1:1,5)/BA722 (1:3)/BA723 (1:6)

150 x 195 x 105 mm; ⚖ 4.600 g

enthaltenes Zubehör:  
BA725R Messerwalze  
BA726R Handratsche





# AESCULAP® Acculan® 4

Acculan® 4 KLEINE BOHRMASCHINE



# AESCULAP® Acculan® 4

## KLEINE BOHRMASCHINE




## BOHRMASCHINE & AUFSÄTZE

**GA344**

**GB482R**

### Acculan® 4 KLEINE BOHRMASCHINE

mit Oszillations- und Gewindeschneidmodus; nicht zur Verwendung mit Acetabulumfräsern geeignet

85 W;   3,2 mm;  
177 x 124 x 55 mm;  840 g

enthaltenes Zubehör:

GA678 Steriltrichter

GA344244 Spickdraht Schutzhülse

GA344211 Spüladapter

GB600880 Sterilit® Sprühadapter

Verschlussdeckel GA675 und kleiner Li-Ionen Akku GA346 sind separat zu bestellen.

Maße und Gewicht verstehen sich inklusive Akku und Verschlussdeckel.





**GB870R**

**GB716R**

### MARKRAUMBOHRAUFSATZ

Dreibackenfutter 0,5 - 7,4 mm, nicht zur Verwendung mit Acetabulumfräsern geeignet

0 - 320 1/min; 5 Nm;  3,2 mm;  
105 x 29 mm;  230 g

enthaltenes Zubehör:

Schlüssel GA031R



**GB871R**

**GB716R**

### MARKRAUMBOHRAUFSATZ

AO groß, nicht zur Verwendung mit Acetabulumfräsern geeignet

0 - 320 1/min; 5 Nm;  3,2 mm;  
88 x 29 mm;  170 g




**GB872R**

**GB716R**

### MARKRAUMBOHRAUFSATZ

Hudson/Zimmer, nicht zur Verwendung mit Acetabulumfräsern geeignet

0 - 320 1/min; 5 Nm;  3,2 mm;  
86 x 25 mm;  150 g





## KLEINE BOHRMASCHINE AUFsätze

**GB881R**

**GB716R**

### BOHRAUFsatz

Dreibackenfutter 0,5 - 7,4 mm

0 - 1.250 1/min; 1,5 Nm;  3,2 mm;  
89 x 29 mm;  163 g

enthaltenes Zubehör:  
Schlüssel GA031R





**GB882R**

**GB716R**

### BOHRAUFsatz

Dreibackenfutter 0,5 - 4 mm

0 - 1.250 1/min; 1,5 Nm;  3,2 mm;  
76 x 22 mm;  100 g

enthaltenes Zubehör:  
Schlüssel GA062R





**GB884R**

**GB716R**

### BOHRAUFsatz

AO klein

0 - 1.250 1/min; 1,5 Nm;  2,8 mm;  
60 x 22 mm;  66 g





**GB886R**

**GB716R**

### BOHRAUFsatz

AEScULAP® Sechskant

0 - 1.250 1/min; 1,5 Nm;  3,2 mm;  
57 x 24 mm;  67 g





**GB887R**

**GB716R**

### BOHRAUFsatz

Dentalschaft

0 - 1.250 1/min; 1,5 Nm;  1,8 mm;  
56 x 22 mm;  50 g



# AESFULAP<sup>®</sup> Acculan<sup>®</sup> 4

## KLEINE BOHRMASCHINE AUFSAETZE

**GB878R**

**GB716R**

### ADAPTER

Synthes 511.300

1.250 1/min; 1,5 Nm;  
111 x 27 mm; 181 g



**GB894R**

**GB716R**

### SPICKDRAHTAUFSAETZ

für Spickdrähte von 0,6 - 3,2 mm

0 - 1.250 1/min; 3,2 mm;  
92 x 27 x 124 mm; 179 g



**GB891R**

**GB716R**

### SAGITTALSÄGEAUFSAETZ

für Sägeblätter "L-sagittal" mit einer  
maximalen Nutzlänge von 50 mm

0 - 15.750 1/min; 74 x 33,5 mm;  
4,5°; 179 g



**GB892R**

**GB716R**

### STICHSÄGEAUFSAETZ

für Stichsägeblätter

0 - 15.750 1/min; 135 x 24,5 mm;  
2,5 mm; 166 g





## KLEINE BOHRMASCHINE AUFsätze

**GB896R**

**GB716R**

SCHRAUBAUFsatz

AO klein

0 - 165 1/min; 10 Nm;  1,7 mm;  
95 x 28 x 129,5 mm;  235 g





**GB897R**

**GB716R**

SCHRAUBAUFsatz

AESCULAP® Sechskant

0 - 165 1/min; 10 Nm;  1,7 mm;  
95 x 28 x 129,5 mm;  231 g



# AESCLAP® Acculan® 4

## LADEGERÄT & AKKUS

### GA320

#### Acculan® 4 LADEGERÄT

für Acculan® Li-Ion und NiMH Akkus  
GA346, GA676; 4 Ladeschächte;  
automatische Akku Diagnose Funktion;  
ohne Netzkabel

100 - 240 V AC; 50 / 60 Hz;  
410 x 120 x 160 mm; 2.300 g



### GA346

#### Acculan® 4 LI-ION AKKU KURZ

nur für GA340, GA341 und GA344  
mit integrierter Steuerelektronik 9,9 V;  
10,89 Wh

120 x 43 x 50 mm; 265 g



### GA676

#### Acculan® NIMH AKKU

nur für GA330, GA331, GA334,  
GA336, GA337; mit integrierter  
Steuerelektronik 9,6 V; 1,95 Ah

140 x 43 x 50 mm; 425 g



### GA679

### GB489R

#### Acculan® AKKU ENTNAHMEHILFE



### GA675

### GB487R

#### Acculan® VERSCHLUSSDECKEL

90 g



### GA678




### GB488R

#### Acculan® STERILTRICHTER




# AESCULAP® Acculan® ZUBEHÖR





## ADAPTER, SCHLÜSSEL & NETZKABEL

<p><b>GB176R</b> <span style="float: right;"><b>GB467R</b></span></p> <p>ZIMMER ADAPTER</p> <p>Werkzeug: Zimmer Motor: Hudson/Zimmer nur in Verbindung mit GB630R, GB656R, GB665R, GB669R, GB872R</p> <p> 3,8 mm</p>	<p><b>GB628R</b> <span style="float: right;"><b>GB690R</b></span></p> <p>SYNTHES DHS / DCS ADAPTER</p> <p>Werkzeug: Synthes DHS / DCS Motor: AO groß</p> <p> 4,2 mm</p>	<p><b>GB184R</b> <span style="float: right;"><b>GB690R</b></span></p> <p>HARRIS ADAPTER</p> <p>Werkzeug: Harris Motor: AO groß</p> <p> 3,5 mm</p>
---	--	---



<p><b>XF457R</b> <span style="float: right;"><b>GB690R</b></span></p> <p>DIN ADAPTER</p> <p>Werkzeug: DIN Motor: AO groß</p> <p> 3,8 mm</p>	<p><b>GA031R</b></p> <p>SCHLÜSSEL</p> <p>für großes Dreibackenfutter passend für GB620R, GB621R, GB667R, GB870R, GB881R</p>	<p><b>GA062R</b> <span style="float: right;"><b>GB690R</b></span></p> <p>SCHLÜSSEL</p> <p>für kleines Dreibackenfutter passend für GB639R, GB882R</p>
--	---	---



<p><b>TE780</b></p>
<p>NETZKABEL</p> <p>Europa,  1,5 m</p>
<p><b>TE730</b></p>
<p>NETZKABEL</p> <p>Europa,  5,0 m</p>
<p><b>TE734</b></p>
<p>NETZKABEL</p> <p>UK,  5,0 m</p>
<p><b>TE735</b></p>
<p>NETZKABEL</p> <p>USA, Kanada, Japan,  3,5 m</p>







# AESCULAP® AUFBEREITUNG

Sterilit® POWER SYSTEMS



# AESCULAP® AUFBEREITUNG

Sterilit® POWER SYSTEMS

GB600



Sterilit® POWER SYSTEMS

300 ml



GB600860

Sterilit® POWER SYSTEMS  
SPRÜHADAPTER

für ELAN® 4 electro



GB600870

Sterilit® POWER SYSTEMS  
SPRÜHADAPTER

für ELAN® 4 MIS



GB600840

Sterilit® POWER SYSTEMS  
SPRÜHADAPTER

für Acculan® 4



GB600880

Sterilit® POWER SYSTEMS  
SPRÜHADAPTER

für Acculan® 4 Kleine Bohrmaschine und  
ELAN® 4 electro Bohrmaschine



# AESCALAP® MASCHINELLE AUFBEREITUNG

- Die Lösung zur Lagerung und maschinellen Aufbereitung Ihrer Aesculap Motorensysteme
- Detaillierte Informationen entnehmen Sie bitte der entsprechenden Gebrauchsanweisung



# AESULAP® MASCHINELLE AUFBEREITUNG

ECCOS® HALTERUNGEN

ELAN® 4 ECCOS® SETS

## GB261R

ELAN® 4 electro ECCOS® SET

enthaltene Halterungen:

GB072R

GB073R

GB076R

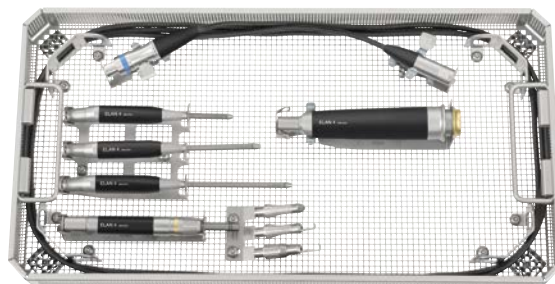
GB083R

GB085R

GB719R

JF212R

 56 mm



## GB262R

ELAN® 4 electro ECCOS® SET  
FÜR BOHRMASCHINE GA844

enthaltene Halterungen:

GB072R

GB482R

GB715R

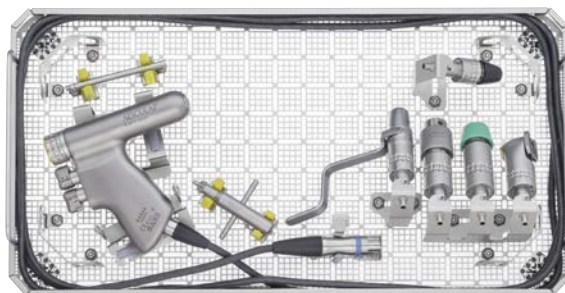
GB716R

JG340

JG342

JG344

 106 mm



# ECCOS® HALTERUNGEN








## ELAN® 4® electro

<p><b>GB073R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>Set bestehend aus 2 Stück für Motorkabel GA804, GA805, GA806</p>  56 mm	<p><b>GB076R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für Trepanationsmotor GA822</p>  56 mm	<p><b>GB077R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für Intra Motor GA824</p>  56 mm
 	 	 
<p><b>GB082R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für 1 Handstück</p>  56 mm	<p><b>GB083R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für 3 Handstücke</p>  56 mm	<p><b>GB085R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für Kraniotom GA849</p>  56 mm
 	 	 
<p><b>GB086R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für Mikro-Sagittalsäge GA836</p>  56 mm	<p><b>GB087R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für Stichsägen GA832, GA837</p>  56 mm	<p><b>GB088R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für Sägen GA831, GA833</p>  56 mm
 	 	 

# AESCALAP® MASCHINELLE AUFBEREITUNG

ECCOS® HALTERUNGEN


ELAN® 4 electro

GB482R	GB715R	GB716R
<p>ECCOS® HOLDER für ELAN® 4 electro Bohrmaschine GA844</p> <p> 106 mm</p>	<p>ECCOS® HOLDER für 1 Aufsatz GB870R, GB871R, GB872R, GB878R, GB881R, GB884R, GB892R, GB896R, GB897R</p> <p> 106 mm</p>	<p>ECCOS® HOLDER für 3 Aufsätze GB870R, GB871R, GB872R, GB878R, GB881R, GB884R, GB892R, GB896R, GB897R</p> <p> 106 mm</p>
		
		

# ECCOS® HALTERUNGEN & SPÜLVORRICHTUNGEN


## ELAN® 4 electro

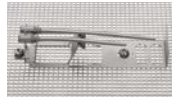
### GB084R

ECCOS® HALTERUNG  
für MIS Handstück GA860  
 56 mm



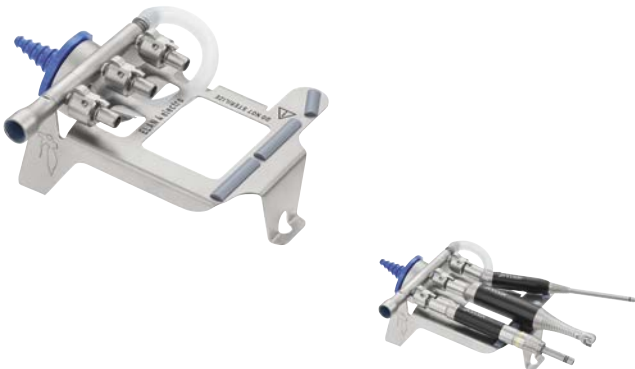
### GB723R

ECCOS® HALTERUNG  
für 2 MIS Schäfte GB920R - GB927R  
 56 mm



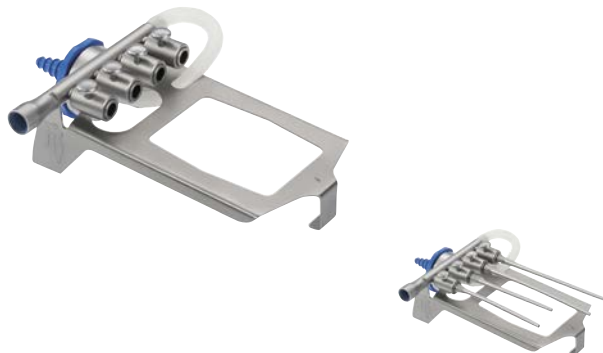
### GB692R

SPÜLVORRICHTUNG  
für Anwendungsteile  
(nicht für die Sterilisation geeignet)



### GB679R

SPÜLVORRICHTUNG  
für 4 MIS Schäfte  
(nicht für die Sterilisation geeignet)



### GB698R

SPÜLADAPTER  
für Anwendungsteile  
(für die manuelle Reinigung)



### GB699R




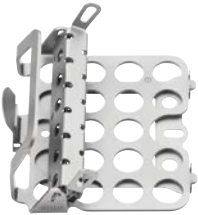




















SPÜLADAPTER  
für MIS Schäfte  
(für die manuelle Reinigung)



# AESCALAP® MASCHINELLE AUFBEREITUNG

## ECCOS® HALTERUNGEN

### ELAN® 4 electro

<b>GB718R</b>	<b>GB719R</b>	<b>GB720R</b>
<p>ECCOS® HALTERUNG für 12 Fräser (1-Ring und 2-Ring)</p>  56 mm	<p>ECCOS® HALTERUNG für 3 Kraniotomaufsätze</p>  56 mm	<p>ECCOS® UNIVERSAL-HALTERUNG für Sägeblätter</p>  56 mm
 	 	 
<b>GB729R</b>	<b>GB730R</b>	<b>GB072R</b>
<p>ECCOS® HALTERUNG für 2 Stichsägenschäfte</p>  56 mm	<p>ECCOS® HALTERUNG für 2 Transversalsägeschäfte</p>  56 mm	<p>ECCOS® AUFWICKELHILFE für Kabel und Schläuche (Set mit 4 St.)</p>  56 mm
 	 	 
<b>GB727R</b>	<b>GB572R</b>	
<p>ECCOS® HALTERUNG für Handstück-Haltehülsen GB861P, GB862P, GB863P</p>  56 mm	<p>ECCOS® FIXATION für Schädelrepan GB300R, GB302R, GB304R</p>  56 mm	
 	 	



## ECCOS® HALTERUNGEN

### Acculan® 4 ECCOS® SETS

#### GB257R

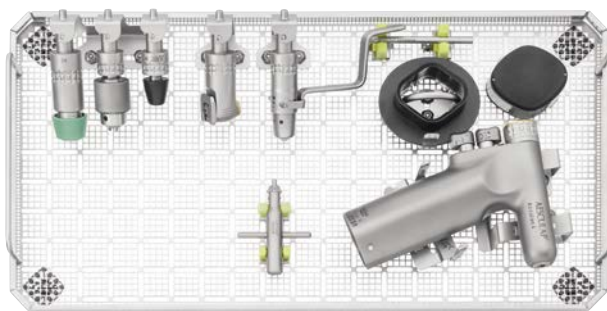
##### ECCOS® SET

für Acculan® 4 Kleine Bohrmaschine  
GA344

 106 mm

enthaltene Halterungen:

GB482R  
GB487R  
GB488R  
GB715R  
GB716R  
JG340  
JG342  
JG344



#### GB243R

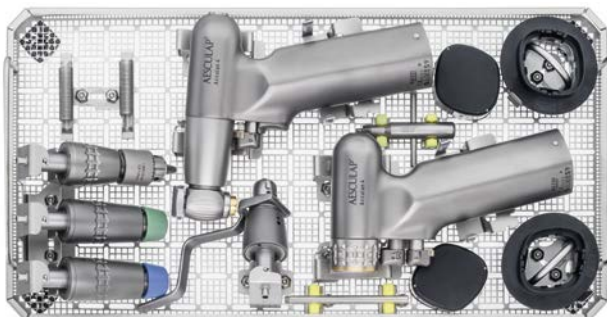
##### ECCOS® SET

für 2 Acculan® 4 Maschinen

 106 mm

enthaltene Halterungen:

GB481R  
GB487R  
GB488R  
GB495R  
GB496R  
GB497R  
GB690R  
JG340  
JG342  
JG344



#### GB256R

##### ECCOS® SET

für Acculan® 4 Dermatome

 106 mm

enthaltene Halterungen:



















GB487R  
GB488R  
GB498R  
JJ464R



# AESCALAP® MASCHINELLE AUFBEREITUNG














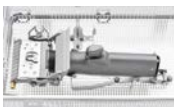

## ECCOS® HALTERUNGEN

### Acculan® 4

<p><b>GB482R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für Acculan® 4 Kleine Bohrmaschine GA344</p> <p> 106 mm</p>	<p><b>GB715R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für 1 Aufsatz GB870R, GB871R, GB872R, GB878R, GB881R, GB884R, GB892R, GB896R, GB897R</p> <p> 106 mm</p>	<p><b>GB716R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für 3 Aufsätze GB870R, GB871R, GB872R, GB878R, GB881R, GB884R, GB892R, GB896R, GB897R</p> <p> 106 mm</p>
 	 	 
<p><b>GB495R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für GA330, GA331, GA334</p> <p> 106 mm</p>	<p><b>GB496R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für GB620R, GB621R, GB623R, GB639R, GB641R, GB645R, GB660R, GB663R, GB664R, GB665R, GB657R, GB667R, GB668R, GB669R, GB670R</p> <p> 106 mm</p>	<p><b>GB497R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG</p> <p>für GB620R, GB621R, GB623R, GB639R, GB641R, GB645R, GB660R, GB663R, GB664R, GB665R, GB657R, GB667R, GB668R, GB669R, GB670R</p> <p> 106 mm</p>
 	 	 

# ECCOS® HALTERUNGEN





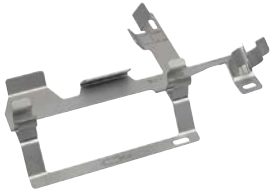





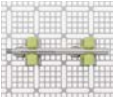

## Acculan® 4

<b>GB487R</b>	<b>GB488R</b>	<b>GB489R</b>
ECCOS® HALTERUNG für GA675  56 mm	ECCOS® HALTERUNG für GA678  76 mm	ECCOS® HALTERUNG für GA679  106 mm
		
		
<b>GB498R</b>	<b>GB686R</b>	
ECCOS® HALTERUNG für GA336, GA337, GA340, GA341  106 mm	ECCOS® HALTERUNG für GB436R  56 mm	
		
		

# AESCULAP® MASCHINELLE AUFBEREITUNG

## ECCOS® HALTERUNGEN

### Acculan® 4

<p><b>GB486R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG für GA878</p> <p> 56 mm</p>  	<p><b>GB688R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG für BA720R</p> <p> 106 mm</p>  	<p><b>GB481R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG für Sägeblätter und anderes Zubehör</p> <p> 56 mm</p>  
<p><b>GB690R</b></p> <p>ECCOS® HALTERUNG 0,5 mm für Spickdrahtschutzhülsen GA672207, GA344244</p>  	<p><b>JF148R</b></p> <p>MINISIEBKORB MIT DECKEL zur Lagerung von Acculan® 4 Dermatom Stange und Klappen</p> <p>Außenmaße: 145 x 44 x 25 mm Innenmaße: 140 x 39 x 18 mm</p> 	

## ECCOS® HALTERUNGEN UNIVERSELLE WERKZEUGE

<b>GB459R</b>	<b>JJ589R</b>	<b>JG303R</b> 
ECCOS® MONTAGESET	ECCOS® SCHRAUBENSCHLÜSSEL	ERSATZSCHRAUBEN-SET
	Schlüsselweite: M7	

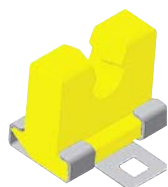


### JG342 / JG344

#### SILIKON HALTERUNG

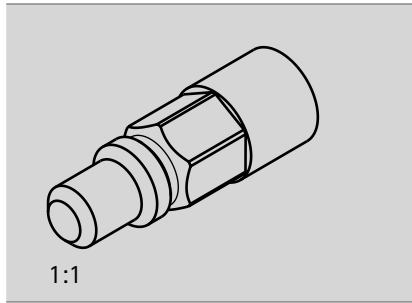
8,5 mm / 12 mm

Schraube JG303R ist separat zu bestellen.

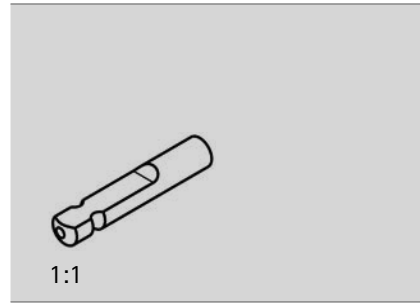


# AESCALAP® POWER SYSTEMS

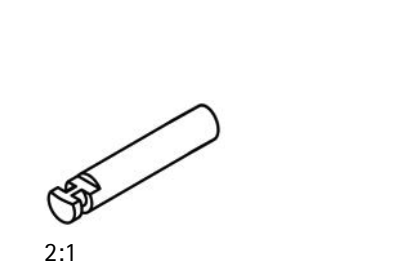
## ÜBERSICHT WERKZEUGANSCHLÜSSE



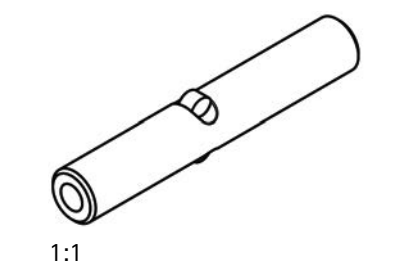
AO GROSS



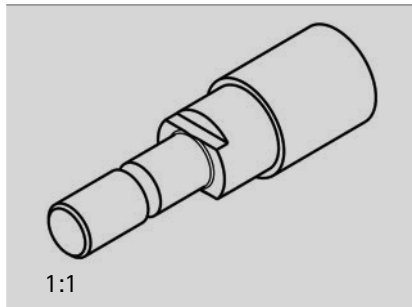
AO KLEIN



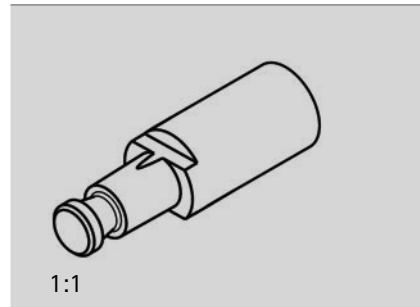
DENTAL



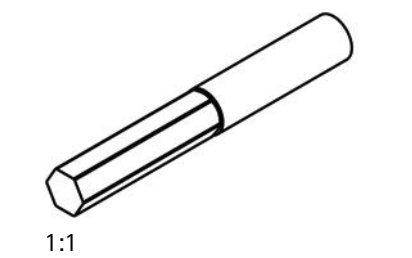
DIN



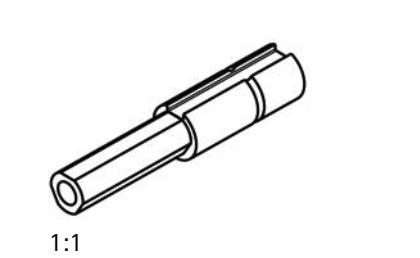
HARRIS



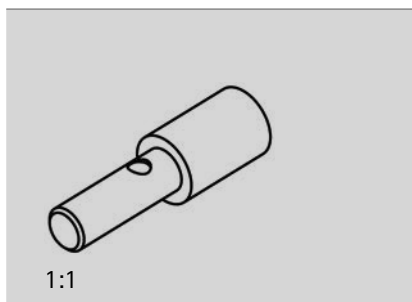
HUDSON



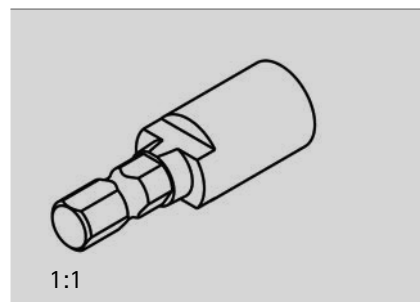
SECHSKANT



SYNTHES  
DHS/DCS

















TRINKLE



ZIMMER

## ZEICHENERKLÄRUNG

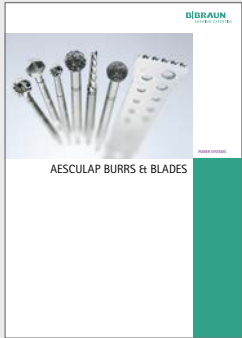
	LATEXFREI ALLE ARTIKEL IN DIESEM KATALOG SIND LATEXFREI
	ARTIKEL-NUMMER DER PASSENDEN ECCOS® HALTERUNG
	RECHTS- / LINKSLAUF
	RECHTSLAUF
	OSZILLATIONSFREQUENZ
	SCHWINGWINKEL
	HUB
	KANÜLIERUNG
	KABELLÄNGE
	GEWICHT
	VERPACKUNGSEINHEIT
	ARTIKEL FÜR DEN EINMALGEBRAUCH
	ERFORDERLICHE SIEBKORBHÖHE
	STERIL

# AESCULAP® POWER SYSTEMS

KATALOGE


## Werkzeugkatalog


017599  
Burrs & Blades







## INDEX

Art. Nr.	
BA720R	32
GA031R	39
GA062R	39
GA258SU	23
GA259SU	23
GA261SU	23
GA262SU	23
GA263SU	23
GA264SU	23
GA265SU	23
GA266SU	23
GA267SU	23
GA268SU	23
GA269SU	23
GA320	38
GA330	26
GA331	30
GA334	31
GA336	30
GA337	30
GA340	32
GA341	32
GA344	34
GA346	38
GA395SU	23
GA675	38
GA676	38
GA678	38
GA679	38
GA800	7
GA804	8
GA805	8
GA806	7
GA808	7
GA810	7
GA822	8
GA824	8
GA831	15
GA832	15
GA833	15
GA836	15
GA837	15
GA844	17
GA849	9
GA860	13
GA861	10
GA862	10
GA863	10
GA864	10
GA865	11

Art. Nr.	
GA866	11
GA867	11
GA868	11
GA869	11
GB072R	48
GB073R	45
GB076R	45
GB077R	45
GB082R	45
GB083R	45
GB084R	47
GB085R	45
GB086R	45
GB087R	45
GB088R	45
GB176R	39
GB184R	39
GB243R	49
GB256R	49
GB257R	49
GB261R	44
GB262R	44
GB436R	31
GB459R	53
GB481R	52
GB482R	46, 50
GB486R	52
GB487R	51
GB488R	51
GB489R	51
GB495R	50
GB496R	50
GB497R	50
GB498R	51
GB572R	48
GB600	42
GB600840	42
GB600860	42
GB600870	42
GB600880	42
GB620R	26
GB621R	26
GB623R	26
GB628R	39
GB639R	27
GB641R	29
GB645R	27
GB657R	28
GB660R	29
GB663R	27

Art. Nr.	
GB664R	27
GB665R	27
GB667R	28
GB668R	28
GB669R	28
GB670R	28
GB679R	47
GB686R	51
GB688R	52
GB690R	52
GB692R	47
GB698R	47
GB699R	47
GB715R	46, 50
GB716R	46, 50
GB718R	48
GB719R	48
GB720R	48
GB723R	47
GB727R	48
GB729R	48
GB730R	48
GB796SU	23
GB797SU	23
GB861P	22
GB862P	22
GB863P	22
GB866R	22
GB870R	17, 34
GB871R	17, 34
GB872R	17, 34
GB878R	19, 36
GB881R	18, 35
GB882R	18, 35
GB884R	18, 35
GB886R	18, 35
GB887R	18, 35
GB891R	19, 36
GB892R	19, 36
GB894R	19, 36
GB896R	20, 37
GB897R	20, 37
GB920R	13
GB921R	13
GB922R	13
GB925R	13
GB926R	13
GB927R	13
GB941R	9
GB942R	9

Art. Nr.	
GB943R	9
GB945R	9
GB947R	9
JF148R	52
JF212R	44
JG303R	53
JG342	53
JG344	44, 53
JJ589R	53
TE730	22, 39
TE734	22, 39
TE735	22, 39
TE780	22, 39
XF457R	39

# AESFULAP<sup>®</sup> POWER SYSTEMS

NOTIZEN

A series of 28 horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for taking notes.

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.

B. Braun Deutschland GmbH & Co. KG | Tel.: (0 56 61) 9147-70 00 | E-Mail: [info.de@bbraun.com](mailto:info.de@bbraun.com) | [www.bbraun.de](http://www.bbraun.de)  
Betriebsstätte: Tuttlingen | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen

Hersteller nach MDD 93/42/EWG:

Acculan, ECCOS, ELAN, Sterilit:

Aesculap AG | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Deutschland

Die Hauptproduktmarke „Aesculap“ und die Produktmarken „Acculan“, „ECCOS“, „ELAN“ und „Sterilit“ sind eingetragene Marken der B. Braun Melsungen AG oder ihrer Tochtergesellschaften. Technische Änderungen vorbehalten. Dieser Prospekt darf ausschließlich zur Information über unsere Erzeugnisse verwendet werden. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Title: 4008208\_Motoren\_Hauptkatalog\_2021\_0421\_Release.pdf Initiator: Anja ? Halupczok

This document is signed electronically in compliance with the B. Braun electronic signature policies and procedures by following persons:

UserName: Schmid, Tina (schmt1de)  
Title:  
Date: Wednesday, 21 April 2021, 08:12 W. Europe Daylight Time  
Meaning: Document signed as Author

---

---

UserName: Maier, Guenter (maiegude)  
Title: regulatory affairs  
Date: Friday, 23 April 2021, 11:32 W. Europe Daylight Time  
Meaning: Approve Document

---

---

UserName: Wuestefeld, Ina (wuesinde)  
Title: Director Medical Scientific Affairs  
Date: Friday, 23 April 2021, 13:24 W. Europe Daylight Time  
Meaning: Final Release of the Document

---

---